FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME … DU CANA…

Province de Québec — District No. 156 — S. District No. 5 — {Enumeration District / District du recenseur} No. ____ {in / dans} Paroisse St Placide {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 10

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par — Z. N. Raymond N.P. — {Enumerator. / Recenseur.}

Dist 156 / Enu 18

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. Dwelling House	Family, household or institution	RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed, divorced or legally separated.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration to Canada, if an immigrant.	Year of naturalization, if formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employs.	Working on own account (See instructions.)	WAGE-EARNERS. State where person is employed, as "in woollen mill," "at farm," "at home," "along shore" etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other occupation or trade, if any.	Hours of working time per week at chief occupation.	Hourly rate of working time per week at other occupation, if any.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other occupation or trade, if any.	Date of earnings per hour—Year. Rate by the hour—Cents.	INSURANCE HELD AT DATE— Upon life.	Against accident or sickness.	Cost of insurance in cents per year.	EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Cost of education in 1910 for persons over 20 years of age. College, Convent or University.	INFIR… Specify age when… Blind.	Deaf-mute.
NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES. Domicile.	Famille, ménage ou institution.	RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Pour les naturalisés, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE. Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire en dehors du métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte (voir instructions)	EMPLOYÉS. Mentionner où la personne est employée, comme sur la ferme, "à la scierie," "à la fabrique," avec "Roulerie" ou "Filature," s'il y a lieu.	Nombre de semaines données en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Nombre de semaines données en 1910 à d'autres travaux que l'emploi principal ou au métier.	Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou de métier.	Gain total en 1910 provenant d'autres emplois ou métiers supplémentaires. Indiquer en dollars et cents. Si rien, inscrire "0."	Taux de paie par heure—Année. Taux de paie par heure à l'heure—Cents.	ASSURANCE EN VIGUEUR A DATE— Sur la vie.	Sur les accidents ou la maladie.	Coût de l'assurance calculé par année.	INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue communément parlée.	Coût de l'instruction en 1910 des personnes âgées de plus de 20 ans. Collège, Couvent ou Université.	INFIRMITÉS. Spécifier l'âge auquel l'infirmité… Aveugle.	Sourd-et-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
91	99	Turpin Arishide	Mt Khaid	m	fils	c	mai	1884	26	Québec			Français	Canadien	Catholique	Cultivateur	Cultivateur																							
		" Honoré	"	m	fils	c	août	1892	18	"			"	"	"	"	"																						
		" Henri	"	m	fils	c	août	1892	18	"			"	"	"	"	"																						
		" Clara	"	f	fille	c	juin	1897	14	"			"	"	"	"	Etudiante																						
92	100	Mananie Eustache	"	m	chef	m	octobre	1873	37	"			"	"	"	Cultivateur	Cultivateur																						
		" Clara	"	f	épouse	m	juillet	1887	23	"			"	"	"	"	"																						
		" Honoré	"	m	fils	c	mai	1910	15	"			"	"	"	"	Etudiant																						
		" Ernest	"	m	fils	c	novembre	1904	6	"			"	"	"	"	"																						
		" Yvonne	"	f	fille	c	décembre	1907	3	"			"	"	"	"	"																						
93	101	Thérèt Félix	"	m	chef	v	février	1832	90	"			"	"	"	"	Rentier																						
94	102	Labonrin Edmond	"	m	chef	m	avril	1873	37	"			"	"	"	Cultivateur	Cultivateur																						
		" Donalda	"	f	épouse	m	août	1875	35	"			"	"	"	"	"																						
		" Gratia	"	f	fille	c	septembre	1901	9	"			"	"	"	"	Etudiante																						
		" Arthur	"	m	fils	c	mai	1905	6	"			"	"	"	"	"																						
		" Alda	"	f	fille	c	mai	1909	2	"			"	"	"	"	"																						
95	103	Sauvé Basile	"	m	chef	v	octobre	1835	59	"			"	"	"	Cultivateur	Cultivateur	0-0-00																						
96	104	" Donat	"	m	chef	m	mars	1872	29	"			"	"	"	Cultivateur	Cultivateur	0-0-00																						
		" Rose Anna	"	f	épouse	m	mars	1878	33	"			"	"	"	"	"																						
		" Armand	"	m	fils	c	août	1908	2	"			"	"	"	"	"																						
		" Henri	"	m	fils	c	octobre	1909	1	"			"	"	"	"	"																						
97	105	Villeneuve Marie Louise	"	f	chef	v	octobre	1864	46	"			"	"	"	Rentière	Rentière																						
		Sabourin Bazoth	"	m	frère	c	décembre	1858	52	"			"	"	"	Cultivateur	Cultivateur	0-0-00																						
		" Imaloma	"	f	sœur	c	décembre	1856	54	"			"	"	"	"	"																						
98	106	Sauvé Hubert	"	m	chef	v	mars	1829	82	"			"	"	"	Rentier	Rentier																						
		" Joseph H.	"	m	fils	c	janvier	1868	43	"			"	"	"	Cultivateur	Cultivateur	0-0-00																						
99	107	Lalande Napoléon	"	m	chef	m	juin	1861	49	"			"	"	"	Cultivateur	Cultivateur	0-0-00																						
		" Amanda	"	f	épouse	m	juillet	1863	12	"			"	"	"	"	"																						
		" Joseph	"	m	fils	c	janvier	1903	8	"			"	"	"	Etudiant	Etudiant																						
		" Léopold	"	m	fils	c	août	1906	5	"			"	"	"	"	"																						
		Sabourin Emmanuel	"	m	visiteur	c	octobre	1888	22	"			"	"	"	Journalier	Journalier	0-9-00																						
100	108	Sauvé Joseph	"	m	chef	v	mars	1825	86	"			"	"	"	Fermier	Fermier																						
101	109	" Charles	"	m	chef	m	janvier	1863	48	"			"	"	"	Cultivateur	Cultivateur	0-6-00																						
		" Sabine	"	f	épouse	m	juin	1866	44	"			"	"	"	"	"																						
		" Régina	"	f	fille	c	mai	1894	17	"			"	"	"	"	"																						
		" Yvonne	"	f	fille	c	février	1896	15	"			"	"	"	"	Etudiante																						
		" Joseph	"	m	fils	c	novembre	1897	13	"			"	"	"	"	"																						
		" Odessa	"	f	fille	c	juillet	1908	2	"			"	"	"	"	"																						
102	110	Lalonde Hilaire	"	m	chef	m	janvier	1864	12	"			"	"	"	Cultivateur	Cultivateur	0-0-00																						
		" Eugénie	"	f	épouse	m	septembre	1887	27	"			"	"	"	"	"																						
		" Lucien	"	m	fils	c	septembre	1906	4	"			"	"	"	"	"																						
		" Lunette	"	f	fille	-	janvier	1908	3	"			"	"	"	"	"																						
		" Yvette	"	f	fille	-	janvier	1910	1	"			"	"	"	"	"																						
103	111	Lalonde Antoine	"	m	chef	v	mai	1845	66	"			"	"	"	Cultivateur	Cultivateur	0-0-00																						
		" Donat	"	m	fils	c	novembre	1887	23	"			"	"	"	"	"																						
		" Agnès	"	f	fille	c	juillet	1888	22	"			"	"	"	"	"																						
104	112	Vaillancourt Eloi	"	m	chef	m	mars	1844	45	"			"	"	"	Cultivateur	Cultivateur	0-0-00																						
		" Odile	"	f	épouse	m	septembre	1843	47	"			"	"	"	"	"																						
105	113	" Edmond	"	m	chef	m	mars	1887	24	"			"	"	"	Cultivateur	Cultivateur	0-0-00																						
		" Adrien	"	m	fils	c	mars	1889	22	"			"	"	"	Journalier	Journalier	0-6-00																						
		" Alexis	"	f	épouse	m	décembre	1886	24	"			"	"	"	"	"																						